



Littératures francophones: vers "l'homme tout-monde" Broché – 21 juin 2016

De [Belabbas BOUTERFAS](#) (Auteur)

Des fictions d'aires culturelles francophones ont été mises en contact à travers une analyse narratologique. Ce travail sur les métissages linguistique, générique et culturel a permis de voir comment la langue française peut devenir "langues multiples" puisque chaque auteur francophone lui réserve un usage teinté de sa propre langue et de sa propre culture. L'étude des systèmes de narration a mis en exergue la superposition de deux récits enveloppés dans un méga récit dans le Roman "L'enfant de Sable" de Tahar BenJelloun, une mise en scène qui s'apparente au conte, menée sous forme d'une enquête dans le roman Solibo Magnifique de Patrick Chamoiseau, une fuite reconstituée à partir d'un cahier trouvé par un personnage bouleversé par la vie de l'étranger dans le roman "Le diable en personne" de Robert Lalonde. L'étude des rapports incontournables

afin d'appréhender l'interactivité de l'écriture, l'intercommunication et l'expansion du rapport Narrateur/Narrataire vers celui de Auteur/Lecteur a montré l'impossibilité de l'écriture, telle que conçue et pensée ailleurs, à prendre en charge la parole et la mémoire.

Description du produit

Présentation de l'éditeur

Des fictions d'aires culturelles francophones ont été mises en contact à travers une analyse narratologique. Ce travail sur les métissages linguistique, générique et culturel a permis de voir comment la langue française peut devenir "langues multiples" puisque chaque auteur francophone lui réserve un usage teinté de sa propre langue et de sa propre culture. L'étude des systèmes de narration a mis en exergue la superposition de deux récits enveloppés dans un méga récit dans le Roman "L'enfant de Sable" de Tahar BenJelloun, une mise en scène qui s'apparente au conte, menée sous forme d'une enquête dans le roman Solibo Magnifique de Patrick Chamoiseau, une fuite reconstituée à partir d'un cahier trouvé par un personnage bouleversé par la vie de l'étranger dans le roman "Le diable en personne" de Robert Lalonde. L'étude des rapports incontournables afin d'appréhender l'interactivité de l'écriture, l'intercommunication et l'expansion du rapport Narrateur/Narrataire vers celui de Auteur/Lecteur a montré l'impossibilité de l'écriture, telle que conçue et pensée ailleurs, à prendre en charge la parole et la mémoire.

Biographie de l'auteur

Enseignant de langue et de littérature française contemporaine puis, de littérature comparée, je me suis intéressé aux littératures produites dans les pays francophones (Afrique subsaharienne, Afrique du Nord, Antilles et Québec) pour les différents types de métissages (générique, linguistique et culturel) qu'elles recelaient.

Détails sur le produit

- **Broché:** 464 pages
- **Editeur :** Éditions universitaires européennes (21 juin 2016)
- **Langue :** Français
- **ISBN-10:** 3841670806
- **ISBN-13:** 978-3841670809
- **Dimensions du produit:** 15 x 2,7 x 22 cm